

# DVB-T/DVB-T2 HEVC Receiver

XXX



HRT 7620 HRT 7619

# Inhaltsverzeichnis (DE)

- 04 Sicherheitshinweise
- 06 Kundendienst und Umwelt
- 07 Lieferumfang/Anschlüsse
- 08 Fernbedienung
- 10 Anschließen
- 12 Verbinden von USB-Massenspeichergeräten
- 13 Erstinstallation
- 14 Tägliche Bedienung
- 16 Elektronischer Programmführer/Timerprogrammierung
- 17 Sofortaufnahme/Timeshift/Aufnahmeliste\*
- 18 XORO Media Player\*
- 21 Senderliste bearbeiten
- 23 Bildausgabe
- 24 Sendersuche
- 25 Zeit/Präferenzen
- 26 Systemeinstellungen
- 28 USB und Apps
- 30 Problembehebung
- 31 Spezifikationen/Modelle und Funktionen\*

Please visit www.xoro.de for user manuals in other languages.

\*Dieses Handbuch beschreibt die Bedienung mehrerer Gerätemodelle. Funktionen, die nicht bei allen Modellen verfügbar sind, werden mit dem Vermerk "Nur bestimmte Modelle" gekennzeichnet. In den Gerätespezifikationen am Ende des Handbuchs finden Sie eine Übersicht der pro Modell verfügbaren Funktionen.



### Sicherheitshinweise





Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Spannungen an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.

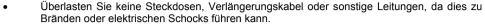
Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.

- Bei zu schwachen, zu starken oder gestörten Signalen, kann es zu Bildstörungen und anderen Empfangsproblemen (Meldung "Kein Empfang") kommen.
- Verwenden Sie hochwertige Antennekabel.

#### Sicherheitshinweise

- Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Das Gerät kann nur mit der auf der Rückseite beschriebenen Spannung betrieben werden.
   Sollten Sie die Netzspannung nicht kennen, fragen Sie bitte einen Elektriker.
- Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
- Ziehen Sie für die Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie bitte keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
- Das Gerät hat einen Überlastungsschutz. Dieser darf nur vom einem Fachmann ausgetauscht werden.
- Für zusätzlichen Schutz des Gerätes während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt ist: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und den Antennenstecker aus der Antennen-/Kabel-Anschlussbuchse. Dies verhindert Schäden aufgrund von Blitzschlag/Überspannung.
- Eine Außenantenne darf nicht in der Nähe von Stromleitungen oder sonstigen Stromkreisen angebracht werden. Beim Anbringen solcher Antennen ist extreme Vorsicht geboten, da der Kontakt mit solchen Leitungen tödlich enden kann.
- Um Sach- oder Personenschäden zu vermeiden und einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, lassen Sie Ihre Außenantenne von einem Fachbetrieb installieren.
- Die Empfangsanlage muss den Vorschriften entsprechend geerdet sein.

### Sicherheitshinweise



- In die Öffnungen des Gerätes dürfen keine Gegenstände eingeführt werden, da an einigen Stellen Strom fließt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.
- Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
- Das Gerät kann auf unbeschränkte Zeit ein Standbild auf dem Bildschirm bzw. auf dem Fernseher anzeigen. Hierbei können Schäden am Bildschirm entstehen.
- Plasma/OLED/LCD-TV: Betreiben Sie das Gerät nie permanent im 4:3 Modus (Pillar Box).
   Dies könnte bei längerer Benutzung zu Schäden am Bildschirm führen. Beachten Sie dazu das Handbuch des Fernsehers.
- Erhöhen Sie nicht die Lautstärke, wenn gerade eine leise Passage abgespielt wird. Dies könnte zu Schäden an den Lautsprechern führen, wenn eine laute Passage kommt.
- Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden.
- Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät und die Fernbedienung nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.
- Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs. Bitte stellen Sie es nicht auf Wärmeempfindlichen Oberflächen

#### **USB-Buchse**

- Die USB-Buchse des Receivers eignen sich nicht zum Aufladen von Geräten mit eingebautem Akku (z.B. Telefone, MP3-Player, Tablet Computer usw.).
- USB-Geräte, welche einen höheren Strom als 500mA (0,5A) benötigen, verletzten die USB-Spezifikationen und werden eventuell nicht vom Receiver erkannt.

#### Verwendung

Das Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten konzipiert.



## Kundendienst & Umwelt

#### Servicefall

- Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, bitte überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal.
- Kontaktieren Sie den Reparaturdienst bei folgenden Fehlern:
  - a. Wenn das Netzteil oder Netzkabel defekt ist.
  - Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
  - c. Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
  - d. Wenn das Gerät trotz richtiger Anwendung nicht funktioniert.
  - Wenn das Gerät fallen gelassen wurde oder wenn das Produkt Leistungsschwankungen aufweist.
- Starker Tabakrauch beschädigt die Elektronik des Gerätes. Schäden durch Tabakrauch werden nicht im Rahmen der Gewährleistung behoben.
- Verwenden Sie originale Ersatzteile. Falsche Ersatzteile k\u00f6nnen zu Kurzschl\u00fcssen, Feuer oder anderen Fehlfunktionen f\u00fchren.

#### Kontakt mit dem XORO-Kundendienst aufnehmen:

Per Telefon: 04161 - 800 24 24 (Mo-Fr. 11.00Uhr bis 17.00Uhr)

Per eMail:support@ersservice.de

ERS GmbH Elektronik Repair Service Weidegrund 3/Halle1 21614 Buxtehude - Deutschland

Wir helfen Ihnen gerne bei Fragen zur Bedienung oder falls Probleme mit Ihrem Gerät auftreten. Beachten Sie bitte, dass Sie Informationen zur Senderbelegung und Frequenzen bei Ihrem Kabel-Anbieter erhalten.

#### Wiederverwertung von Elektrogeräten

Das Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, diese sind recyclingfähig und können wiederverwendet werden können. Die durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC entspricht.



Informieren Sie sich über die vor Ort geltenden Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.

#### Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und dem Benutzerhandbuch bedeutet, dass diese recyclingfähig sind. Entsorgen Sie die Verpackung nicht mit dem normalen Hausmüll.



#### Wiederverwertung von Kunststoffen

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass diese recyclingfähig sind. Entsorgen Sie die Kunststoffe nicht mit dem normalen Hausmüll.



#### Der Grüne Punkt

Der Grüne Punkt auf Kartons bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.



#### Batterien

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Bitte entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.



#### Konformität

Hiermit erklärt die MAS Elektronik AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinien 2004/108/EG und den Richtlinien für Niederspannungsgeräte 2006/95/EG befindet. Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG.



# Lieferumfang/Anschlüsse

#### Lieferumfang

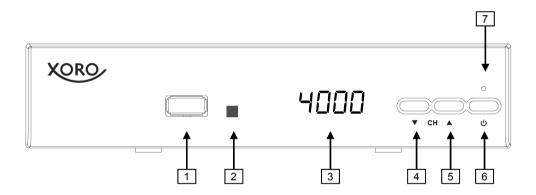
Bitte vergewissern Sie sich, dass folgende Teile in der Verpackung enthalten sind:

- XORO-Receiver f
  ür digitales Antennenfernsehen (DVB-T/DVB-T2)
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

#### Hinweise:

- Das Gerät darf nur mit dem original Zubehör verwendet werden.
- Überprüfen Sie direkt nach dem Kauf die Vollständigkeit des Zubehörs. Sollte Zubehör fehlen, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler. beim dem Sie das Gerät erworben haben.

#### Anschlüsse und Bedienelemente - Vorderseite

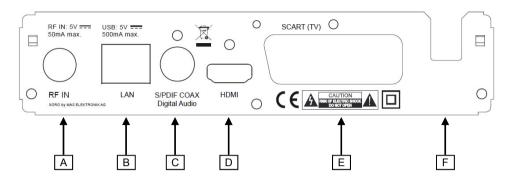


- 1) USB -Anschluss (siehe Seite 12)
- 2) Empfänger für Fernbedienungssignale
- 3) LED-Anzeige: Zeigt Status, Sendernummer oder Uhrzeit (Nur bestimmte Modelle)
- 4) Zum vorhergehenden Sender umschalten (▼)
- 5) Zum nächsten Sender umschalten (▲)
- 6) Ein-/Auschalten (Bereitschaft, entspricht der **POWER**-Taste auf der Fernbedienung)
- 7) Betriebs-LED (grün: eingeschaltet, rot: Standby/Bereitschaft)



# Anschlüsse/Fernbedienung

#### Anschlüsse und Bedienelemente - Rückseite



- A) Antenneneingang\* (IEC-Buchse)
- B) Netzwerkanschluss (RJ45-Buchse)
- C) Digitaler Audioausgang (S/PDIF koaxial)
- D) HDMI-Ausgang
- E) SCART-Ausgang
- F) Netzkabel

\* Der Receiver kann eine Antenne über das Antennenkabel mit Strom (Gleichspannung, 5V, max. 50mA) vorsorgen. Einige Antennen mit eingebautem Verstärker ("Aktive Antennen") erfordern diese Art der Stromversorgung. Bitte beachten Sie dazu das Handbuch zu Ihrer Antenne. Bitte lesen Sie auf Seite 13 und 24, wie Sie die Stromversorgung einschalten.

#### Fernbedienung

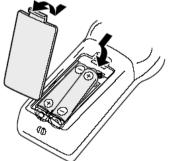
- Legen Sie die Batterien (1,5V Größe AAA) in das Fach ein. Achten Sie bitte beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-). Orientieren Sie sich hierzu an den Markierungen auf der Fernbedie-
- Legen Sie die Batterieklappe wieder auf.

nung und den Batterien.

 Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver eine längere Zeit nicht benutzen.

#### Sicherheitshinweise:

- Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Sie könnten auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
- Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit der Flüssigkeit.
- Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Bei Haut-/Augenkontakt die Haut/Augen auswaschen und einen Arzt aufsuchen.
- Bitte halten Sie Batterien und die Fernbedienung von Kindern fern.



# **Fernbedienung**

#### Tastenbeschreibung



POWER (Gerät ein-/ausschalten)



Mute (Ton stummschalten)

GOTO (Zu einer bestimmten Wiedergabezeit sprin-

RPT/REPEAT (Wiederholungsmodus bei Wiedergabe ändern)

**SUB-T/SUB-TITLE** (Untertitel aufrufen) **AUDIO** (Tonspuren wechseln)

◀◀ ▶▶ (Bildsuchlauf rückwärts/vorwärts)

I ✓ ►►I (Vorherige/nächste Datei)

(Wiedergabe starten/fortsetzen)

II (Wiedergabe pausieren/Timeshift\*)

(Wiedergabe stoppen/Media Player aufrufen)

(Aufnahme\*)

ROT/PVR (Rote Funktionstaste, Aufnahmeliste anzeigen\*)

GRÜN/V-FORMAT (Grüne Funktionstaste, HDMI-Auflösung ändern)

GELB/ASPECT (Gelbe Funktionstaste, Seitenverhältnis ändern)

**BLAU/TIMER** (Blaue Funktionstaste, Timer-Liste anzeigen)

MENU (Hauptmenü einblenden)

EXIT (Menü verlassen)

**▲/▼/◄/▶/CH+/CH-** (Elemente im Bildschirmmenüs auswählen. Sender umschalten)

**OK/LIST** (Auswahl bestätigen, Senderliste anzeigen) i/INFO (Informationen anzeigen)

BACK/RECALL (vorherigen Sender aufrufen, zum übergeordneten Verzeichnis wechseln)

VOL+/VOL- (Lautstärke ändern)

**EPG** (Elektronischen Programmführer einblenden)

TXT/TTX (Videotext einblenden)

PAGE +/- (Seitenweise durch Listen blättern)

**0-9** (Zahleneingabe)

TV/RADIO (Umschalten zwischen TV- und Radiomo-

FAV (Favoritenlistenauswahl einblenden)

<sup>\*</sup>nur bestimmte Modelle



### Anschließen

#### Anschluss an den Fernseher

#### Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ausgeschaltet und von dem Stromnetz getrennt sind.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehers und anderer Zubehörgeräte und beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- Verbinden Sie das Netzkabel zuletzt mit einer gut zugänglichen Steckdose.

Der Receiver kann sowohl mit Fernsehern mit HDMI-Eingang als auch mit Geräten mit SCART-Eingang verbunden werden. Wann immer möglich, sollten Sie Ihren Fernseher am HDMI-Ausgang des Receivers anschließen. Nur der HDMI-Ausgang kann Bildsignale in HD-Qualität ausgeben.

#### HDMI:



Verbinden Sie den **HDMI**-Anschluss des Receivers mit einem freien HDMI-Eingang Ihres Fernsehers. Lesen Sie im Handbuch Ihres Fernsehers nach, wie Sie den HDMI-Eingang aufrufen. Der Fernseher schaltet i.d.r. <u>nicht</u> automatisch auf den HDMI-Eingang um, wenn der Receiver eingeschaltet wird. Für die Verbindung wird ein HDMI Kabel benötigt. Dieses Gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers.

#### SCART:



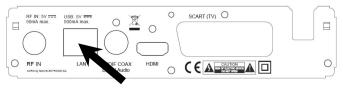
Verbinden Sie den **SCART (TV)**-Anschluss des Receivers mit einem freien SCART-Eingang Ihres Fernsehers. Der Fernseher schaltet i.d.r. automatisch auf den SCART-Eingang um, wenn der Receiver eingeschaltet wird. Sollte dies nicht der Fall sein, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Fernsehers nach, wie Sie den SCART-Eingang aufrufen. Für die Verbindung wird ein SCART-Kabel (vollbeschaltet) benötigt. Dieses Gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers.

#### Hinweise:

- Der Receiver ist für den Anschluss an 16:9 Fernseher voreingestellt. Bitte lesen Sie auf Seite 23 nach, wie Sie die Einstellungen für einen 4:3 Fernseher anpassen können. Das Ändern der HDMI Auflösung und der Signalart für den SCART Anschluss wird dort ebenfalls beschrieben.
- Verwenden Sie hochwertige Kabel. Minderwertige HDMI-Kabel (besonders ab Längen über 1,5m) können Bildfehler verursachen oder eine Bildübertragung unmöglich machen. Minderwertige SCART-Kabel mit schlechter Abschirmung können zu "Geisterbildern" oder Störgeräuschen im Ton führen.

#### Anschluss an das Netzwerk (LAN/Ethernet)

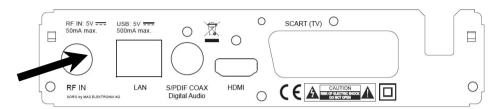
Verwenden Sie ein hochwertiges Netzwerkkabel, um den Receiver mit Ihrem Internet-Router zu verbinden.





### Anschließen

#### Anschluss an die Antenne

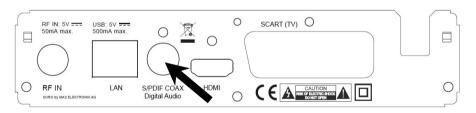


Verbinden Sie Ihre Antenne mit der Buchse RF IN.

#### Hinweise:

- Einige Antennendosen haben mehrere Anschlüsse. Der Receiver muss mit dem "TV"-Anschluss verbunden werden.
- Verwenden Sie hochwertige Antennenkabel. Minderwertige Kabel k\u00f6nnen Empfangst\u00f6rungen verursachen.
- Der Receiver kann eine Antenne über das Antennenkabel mit Strom (Gleichspannung, 5V, max. 50mA) vorsorgen. Einige Antennen mit eingebautem Verstärker ("Aktive Antennen") erfordern diese Art der Stromversorgung. Bitte beachten Sie dazu das Handbuch zu Ihrer Antenne. Bitte lesen Sie auf Seite 13 und 24, wie Sie die Stromversorgung einschalten.

#### Anschluss an die Hi-Fi Anlage



Für die digitale Verbindung zu einem Hi-Fi System benötigen Sie ein koaxiales Kabel für S/PDIF-Signale. Diese Kabel gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers. Verbinden Sie den **S/PDIF** Ausgang mit einem S/PDIF Eingang an Ihrem Hi-Fi System. Schauen Sie in Handbuch des Hi-Fi Systems nach, wie Sie den Audioeingang aufrufen.

#### Hinweis:

- Der Receiver gibt digitale Signale im PCM- (Stereo) oder AC3-Bitstream Format (Dolby Digital) aus. Sollten Sie keinen Ton über Ihr Hi-Fi System beim Betrachten von Sendungen mit Dolby Digital-Tonspur hören, lesen Sie bitte auf Seite 26 nach, wie Sie das Ausgabeformat für den S/PDIF Ausgang ändern können.
- Der Receiver stellt analogen Stereo-Ton nur an der SCART-Buchse bereit. Im Fachhandel sind passende Adapter (SCART zu Cinch) erhältlich.



## Anschließen

#### Verbinden von USB-Massenspeichergeräten



#### **USB-Buchse:**

Folgende USB-Geräte werden unterstützt:

- USB-Massenspeichergeräte
- Max. Kapazität: 2048GB (2TB)
- Dateisysteme: FAT32/NTFS

#### Hinweise:

- Erstellen Sie eine Datensicherung aller Dateien auf einem USB-Speichergerät, bevor Sie dieses mit dem Receiver verbinden.
- Sollte Ihr USB-Speichergerät nicht mehr erkannt werden, ist evtl. das Dateisystem beschädigt. Überprüfen Sie es bitte mit der Datenträgerdiagnose Ihres Computers oder formatieren Sie es erneut.
- Eine Vielzahl unterschiedlicher USB-Speichermedien wird zur Zeit verkauft, ggf. entsprechen nicht alle den Spezifikationen für USB-Massenspeichergeräte. Sollte Ihr USB Speichergerät nicht erkannt werden, probieren Sie bitte einen anderen USB-Speicher.
- Speichergeräte mit Partitionsstil "MBR" bis 2048GB (2TB) werden unterstützt, bei höherer Kapazität kann die Kompatibilität nicht unter allen Umständen garantiert werden.
- PVR-Aufnahmen\* benötigen u.U. viel Speicherplatz. Der Receiver zeichnet Sendungen in der Qualität (Auflösung, Datenrate usw.) auf, in der sie vom Sender übertragen werden. Daher kann nicht genau vorhergesagt werden, wie viel Speicherplatz eine Aufnahme belegt. Eine HD-Aufnahme in hoher Qualität und mit mehreren Tonspuren (planen Sie hierfür ca. 5GB pro Stunde ein) belegt deutlich mehr Platz als eine Übertragung in Standardqualität mit geringer Datenrate.
- Für USB-Aufnahme\* und Timeshift\* ist ein entsprechend schnelles Speichergerät erforderlich. Ist das Speichergerät zu langsam, kommt es zu Bildstörungen und abgebrochenen Aufnahmen. Besonders ältere USB-Sticks oder Sticks, mit kleiner Kapazität (<16GB), sind für PVR-Aufnahmen (besonders in HD) häufig ungeeignet. Festplatten haben ein besseres Preis-/Leistungsverhältnis. Selbst ältere Festplatten bieten meistens mehr als genug Schreib-/Lesegeschwindigkeit.</li>
- USB 3.0-Geräte und die dazugehörigen Kabel haben zusätzliche Kontakte zur schnellen Datenübertragung in den Steckern. Diese Kontakte werden nicht verbunden, wenn diese Geräte mit USB 2.0 Host-Controllern verbunden werden. So wird die Abwärtskompatibilität zu USB 2.0 Host-Controllern sichergestellt. Der Receiver verfügt über einen USB 2.0 Host-Controller, daher wird max. USB 2.0-Geschwindigkeit erreicht.

<sup>\*</sup>nur bestimmte Modelle



### Erstinstallation

Bei der ersten Inbetriebnahme des Receivers erscheint auf dem TV-Bildschirm das Installationsmenü. Dieses Menü enthält vier Optionen:

- OSD-Sprache
- I and
- Stromvers, f

  ür Antenne
- Sendersuche

Mit den Pfeiltasten CH+/CH- ▲/▼ können Sie zwischen den Menüpunkten wechseln. Wenn ein Menüpunkt farblich hinterlegt ist, können Sie diesen mit den Tasten ◄/▶ anpassen.



#### **OSD Sprache**

Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

Im deutschen Teil dieser Bedienungsanleitung beziehen sich Texte und Abbildungen auf die deutsche OSD-Sprache.

#### Land

Wählen Sie aus, in welchem Land Sie den Receiver betreiben wollen.

#### Stromvers. für Antenne

Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion bitte ein.

#### Sendersuche

Starten Sie die Sendersuche mit der **OK** Taste. Der Suchlauf kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Sollte der Suchlauf nicht alle Sender finden, richtigen Sie Ihre Antenne neu aus bzw. verwenden Sie eine leistungsfähigere Antenne und starten Sie den Suchlauf erneut (siehe Seite 24).

#### Hinweise:

 In Deutschland werden in den meisten Gebieten keine DVB-T Radiosender übertragen. Nach einem Umzug in eine andere Region müssen Sie den Sendersuchlauf erneut ausführen.



 Sollte das Installationsmenü nicht angezeigt werden, setzen Sie das Gerät bitte auf Werkseinstellungen zurück (siehe Seite 26)



# Tägliche Bedienung

#### Wichtige Tasten und deren Funktionen

#### Senderwechsel

Mit den Tasten CH ▲/CH ▼ können Sie den Sender wechseln. Über die Tasten 0-9 können Sie die Sendernummer auch direkt eingeben.

#### Senderliste

Rufen Sie die Senderliste durch das Drücken der OK Taste auf.

▲/▼ Sender auswählen

OK Aufrufen des ausgewählten Senders
PAGE Seitenweise durch die Liste blättern

◄/▶ Zwischen Radio- und Fernsehsenderliste

wechseln

**EXIT** Senderliste ausblenden



#### TV/Radio

Wenn Sie zwischen dem Fernseh- und Radiosendern wechseln möchten, dann drücken Sie die TV/ RADIO Taste.

#### **Favoriten**

Haben Sie Favoritenlisten angelegt (siehe Seite 22), können Sie mit der **FAV** Taste auf die Favoritenlisten zugreifen.

◄/► Favoritenliste auswählen A/▼ Sender auswählen

**OK** Aufrufen des ausgewählten Senders

**EXIT** Favoritenliste ausblenden

#### Untertitel

Wenn Sie Untertitel anzeigen wollen, drücken Sie die SUB-T/SUB-TITLE Taste.

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Untertitelsprache aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Überträgt ein Fernsehsender keine Untertitel, wird nur die Auswahlmöglichkeit "aus" angezeigt.

Verlassen Sie das "Untertitelsprache"-Menü mit der Taste **EXIT**.





# X

# Tägliche Bedienung

#### Wichtige Tasten und deren Funktionen

#### Tonspur/Sprache wählen

Einige Fernsehsender übertragen mehrere Tonspuren. Mit der **AUDIO** Taste blenden Sie das Menü zum Wechsel der Tonspur ein.

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Sprache bzw. das Audioformat aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Verlassen Sie das "Tonspur"-Menü mit der Taste EXIT.

#### Videotext

Den Videotext aktivieren Sie über die **TTX/TXT** Taste. Nutzen Sie die Zifferntasten **0-9** zur Eingabe der gewünschten Videotextseite.

Verlassen Sie den Videotext mit der Taste EXIT.



## Stummschaltung/Ton aus

Drücken Sie die MUTE Taste auf der Fernbedienung, um den

Ton auszuschalten. Drücken Sie die MUTE Taste erneut, um den Ton wieder anzuschalten.

#### Lautstärke

Mit den Tasten **◄/▶** (**VOL+** / **VOL-**) ändern Sie die Lautstärke.

Wenn Sie Dolby Digital oder andere Raumklangformate über den S/PDIF bzw. HDMI-Ausgang als Bitstream (RAW) ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.

#### Informationen

Drücken Sie die Taste **i/INFO** mehrfach, um unterschiedliche Informationen zum aktuellen Programm anzuzeigen.

Während laufender PVR-Aufnahmen (Nur bestimmte Modelle) können Sie durch mehrfaches drücken der Taste i/INFO u.a. Informationen zum freien Speicherplatz auf dem angeschlossenen USB-Gerät anzeigen.



#### Seitenverhältnis (ASPECT)

Während des Fernsehens haben Sie die Möglichkeit, das Seitenverhältnis zu ändern, ohne das Menü aufzurufen. Drücken Sie dazu die **ASPECT (GELB)** Taste, das Seitenverhältnis ändert mit jedem Tastendruck (siehe auch Seite 23).



# Tägliche Bedienung

#### Wichtige Tasten und deren Funktionen

#### Elektronischer Programmführer

Drücken Sie die **EPG** Taste, der elektronische Programmführer wird angezeigt.

**OK** Timer für gewählte Sendung pro-

grammieren

i Zeigt die Timer-Liste an

▲/▼ Sendung auswählen

◄/▶ Sender umschalten

EXIT FPG ausblenden



#### Timerprogrammierung

Wenn Sie in der EPG-Anzeige die **OK** Taste nach Auswahl einer Sendung drücken, wird diese in die Timerprogrammierung übernommen. Informationen wie Sender, Datum und Uhrzeit werden automatisch aus dem EPG übernommen.

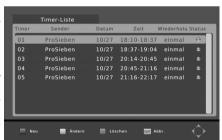
Weitere Einstellungen sind "Wiederholung" und "Modus" (Nur bestimmte Modelle). Die Option Wiederholung definiert, ob ein Timer einmalig oder regelmäßig ausgeführt werden soll. Die Option "Modus" muss für eine USB-Aufnahme auf USB-Aufnahme (Nur bestimmte Modelle) belassen werden. Zum Speichern drücken Sie die Taste OK. Der programmierte Timer erscheint in der Timer-Liste.

Mit der **EXIT** Taste können Sie die einzelnen Fenster wieder schließen.

#### Hinweise:

Einstellung Modus: Wählen Sie USB-Aufnahme, wenn eine Aufnahme auf einem USB-Gerät erfolgen soll (Nur bestimmte Modelle). Wählen Sie Senderwechsel, wenn sich der Receiver zur eingestellten Startzeit einschalten bzw. umschalten soll, ohne eine USB-Aufnahme durchzuführen.





- Sie k\u00f6nnen die Timer-Liste w\u00e4hrend des Fernsehens durch Dr\u00fccken der BLAUEN Taste aufrufen.
- Innerhalb der Timer-Liste k\u00f6nnen Sie mit der ROTEN Taste einen neuen Timer hinzuf\u00e4gen, mit der GR\u00fcNEN Taste einen ausgew\u00e4hlten Timer \u00e4ndern und mit der BLAUEN Taste einen gew\u00e4hlten Timer l\u00f6schen.

# USB-Rekorder (Nur bestimmte Modelle)

#### Sofortaufnahme, Timeshift und Aufnahmeliste

#### **Aufnahme**

Wenn Sie das aktuelle Programm aufnehmen möchten, schließen zuerst einen USB Speicher am USB Anschluss an und drücken Sie dann die ● Taste. Durch erneutes Drücken der ● Taste können Sie eine Zeit vorgeben, nach der die Aufnahme automatisch beendet werden soll. Mit der Taste ▶ können Sie die laufende Aufnahme von Anfang an wiedergeben. Manuell beenden können Sie die Aufnahme durch das Drücken der ■ Taste. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit der **OK** Taste.

Hinweis: Der Receiver verfügt nur über ein Empfangsteil (Tuner). Daher kann während der Aufnahme nicht beliebig auf andere Sender umgeschaltet werden. Möchten Sie während der Aufnahme umschalten, benötigen Sie einen XORO-Receiver mit TWIN-Tuner (zwei Empfangsteile).

#### Timeshift (Zeitversetztes Fernsehen)

Wenn Sie die Timeshift-Funktion verwenden möchten, schließen Sie zuerst einen USB Speicher am USB Anschluss an und drücken Sie dann die ||-Taste. Bild und Ton werden angehalten, der Receiver beginnt, das Fernsehprogramm auf dem USB-Gerät zwischenzuspeichern. Mit der Taste ▶ können Sie das Fernsehprogramm lückenlos fortsetzen. Mit den Tasten für den Bildsuchlauf (◀◀ ▶▶) können Sie innerhalb der zwischengespeicherten Daten vor- und zurückspulen. Die STOP-Taste (■) beendet die Timeshift-Funktion.

#### **Aufnahmeliste**

Die aufgenommenen Sendungen können Sie über die **PVR (ROT)** Taste direkt erreichen. Alle bisherigen Aufnahmen werden dort angezeigt.

▲/▼ Aufnahme auswählen

**OK** Startet die Wiedergabe im Vorschau-

fenster

ROT Wechsel zwischen Vorschau- und Voll-

bildanzeige

**GRÜN** Aufnahme umbenennen

**GELB** Aufnahme für das Löschen markieren

#### Wiedergabe

▶ Schneller VorlaufSchneller Rücklauf

Pause, die Wiedergabe setzen Sie mit dem erneuten Drücken der || fort

**EXIT/STOP** Beenden der Wiedergabe

#### Datei umbenennen

Wählen Sie aus der Aufnahmeliste die Datei aus, die Sie umbenennen möchten. Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, auf dem Bildschirm erscheint eine Tastatur. Wählen Sie mit Hilfe der Navigationstasten ◀/▶/▲/▼ die einzelnen Buchstaben des neuen Dateinamens und bestätigen jeden Buchstaben mit der **OK** Taste. Ist der neue Name fertig, dann navigieren Sie zu dem "OK"-Feld und drücken Sie die **OK** Taste

#### Aufnahme löschen

Wählen Sie aus der Aufnahmeliste die Datei aus, die Sie löschen möchten. Drücken Sie die **GELBE** Taste. Die ausgewählte Datei wird mit einem "Häkchen" markiert. Drücken Sie die **OK** Taste und bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit der **OK** Taste.





# XORO Media Player

Wenn Sie Bilder, Musik oder Filme von USB-Massenspeichergeräten abspielen möchten, rufen Sie dazu den USB-Media-Player des Gerätes auf. Schließen Sie zuerst den USB-Speicher an und drücken Sie die **MENU** Taste.

Drücken Sie so oft die ◀/▶ Tasten, bis das Menü "USB und Apps" angezeigt wird. Drücken Sie die ▼ Taste bis die Option "XORO Media Player" hervorgehoben wird. Bestätigen Sie mit der **OK** Taste die Auswahl.

Hinweis: Der Media Player kann während des Fernsehens auch durch das Drücken der Taste ■ aufgerufen werden.

Der Media Player erlaubt die Wiedergabe folgender Dateitypen:

- Musik
- Foto
- Film
- PVR (siehe Seite 17, nur bestimmte Modelle)

Wechseln Sie zwischen den Option mit den Tasten ◀/ ▶, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK Taste. Nach erfolgreichem Auslesen des USB-Speichers werden im Dateibrowser Ordner und erkannte Dateien angezeigt. Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den entsprechenden Ordner aus und öffnen Sie diesen mit der OK Taste. Folgende Tasten stehen im Media-Player-Modus zur Verfügung:

#### Dateibrowser

A/▼ Datei/Ordner auswählen

OK Datei/Ordner öffnen/wiedergeben

PLAY (▶) Diashow starten (nur bei Bilddateien)

BLAU Ansicht ändern (nur bei Bilddateien)

RECALL Navigation zu dem übergeordneten Ordner

**EXIT** Zurück zum Auswahlbildschirm

#### Wiedergabe - allgemein

Nächste Datei wiedergeben
 Vorherige Datei wiedergeben
 I/ PAUSE
 STOP ■
 Nächste Datei wiedergeben
 Vorherige Datei wiedergeben
 Wiedergabe pausieren
 Wiedergabe beenden

**GOTO** Zu einer bestimmten Wiedergabeposition springen (nicht bei Bildwiedergabe)

RPT/REPEAT Dateiwiederholung/Zufallswiedergabe

i/INFO Dateiinformationen anzeigen (nicht bei Musikwiedergabe)







# X

# XORO Media Player

#### Wiedergabe - Foto

ROT Vergrößern bzw. verkleinern des

Bildes

GRÜN Rotation des Bildes um 90° gegen

den Uhrzeigersinn

**GELB** Rotation des Bild um 90° im

Uhrzeigersinn



#### Wiedergabe - Film

AUDIO
SUB-TITLE
ROT
Tonspuren wechseln (nur bei bestimmten Videodateien)
Untertitel anzeigen (nur bei bestimmten Videodateien)
Umschalten zwischen Vollbild- und Vorschauansicht

#### Wiedergabe fortsetzen

Für einige Dateiformate kann der Receiver die Position speichern, an der Sie beim letzten Abspielen die Wiedergabe gestoppt haben.

Konnte der Receiver die letzte Wiedergabeposition speichern, blendet er beim erneuten Starten der Wiedergabe am oberen Bildschirmrand die Auswahl Letzte Pos./Start ein.

- Letzte Pos.: Die Wiedergabe an der gespeicherten Position fortsetzen.
- Start: Fortsetzen der Wiedergabe abbrechen und Datei von Anfang an wiedergeben.



Die Auswahl zwischen den Optionen erfolgt mit den Taste ▲/▼, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.

#### Musikwiedergabe während der Fotoanzeige

Sie können während der Fotowiedergabe auch Musik hören. Dazu müssen Sie zuerst ein Musikstück auswählen und dessen Wiedergabe starten und dann zu den Bildern wechseln.

#### Unterstützte Dateiformat

Durch die Vielzahl an unterschiedlichen Video- und Audioformaten, Videocontainern und PC-Programmen zur Erstellung dieser kann es vorkommen, dass einzelne Videodateien nicht unterstützt werden. Obwohl jeder Teil dieser Dateien evtl. einzeln betrachtet unterstützt wird, kann eine Kombination dieser Teile zu einer nicht abspielbaren Dateien führen. Das Darstellen von Fotos mit hoher Auflösung kann viel Zeit in Anspruch nehmen. Wir empfehlen fernsehgerechte Auflösungen (z.B. 1280x720 oder 1920x1080 Pixel)

Fotos: JPEG, BMP Musik: MP3

Video: Verschiedene Codecs werden unterstützt. Sie müssen/sollten nach dem anerkannten Standards erstellt worden sein. Für MPEG-2 gilt ISO/IEC 13818, für MPEG-4 gilt ISO/IEC-14496. Andernfalls kann es zu Fehlern bei der Darstellung kommen.



# XORO Media Player

|                |             |   | <b>3881</b> : |
|----------------|-------------|---|---------------|
| Video Codec    | Auflösung   | Profil  | Container     |
| MPEG1<br>MPEG2 | 1080P@30fps | MP@HL   | MPEG, MPG, TS |
| MP4            | 1080P@30fps | Simple Profile,<br>Advanced Simple Profile<br>@Level5 | AVI, MKV      |
| Xvid           | 1080P@30fps |   | AVI           |
| h.264          | 1080P@30fps | Main Profile,<br>High Profile @Level 4.2              | AVI, MKV, MP4 |
| HEVC<br>H.265  | 1080P@60fps | Main10 Profile,<br>High Tier @Level4.1                | TS, MKV       |

Hinweise: GMC wird nicht unterstützt. Bitrate: 40Mbit/sek. Seitenverhältnis: 4/3, 16/9

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

# X

# Einstellungen

#### Sender

Das Hauptmenü des DVB-C Empfängers rufen Sie über die **MENU** Taste auf

Das Menü Sender enthält die Untermenüs Senderliste bearbeiten. Sortieren und LCN.

#### Senderliste bearbeiten

In dem Untermenü haben Sie die Möglichkeit, die gefundenen Sender Ihren Wünschen entsprechend zu sortieren bzw. zu bearbeiten. Sie erhalten nur dann Zugang zu diesem Menü, wenn Sie bei der Passwortabfrage das richtige Passwort eingeben (Standard: 0 0 0 0 0, Siehe Seite 26).

Folgende Werkzeuge stehen Ihnen zur Verfügung:

- Bewegen
- Überspringen
- Verriegeln
- Löschen
- Favorit
- Umbenennen





Wenn Sie die Senderbearbeitung verlassen, werden die Änderungen gespeichert.

#### **Bewegen**

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, welchen Sie auf eine andere Programmnummer verschieben wollen.
- Drücken Sie die ROTE Taste, der Sender wird für das Verschieben markiert.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den Platz aus, zu dem Sie den markierten Sender verschieben wollen.
- Drücken Sie die OK, der Sender wird an dem gewählten Platz in die Senderliste eingefügt.

#### Löschen

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die BLAUE Taste, eine Sicherheitsabfrage wird angezeigt.
- Drücken Sie die OK, der markierte Sender wird gelöscht

#### Sperren

Der Receiver fragt nach dem Passwort, bevor ein gesperrter Sender angeschaut werden kann.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie sperren möchten.
- Drücken Sie die GELBE Taste, der Sender wird für das Sperren markiert.
- Drücken Sie erneut die GELBE Taste, um die Sperrung aufzuheben.



#### Sender

#### Überspringen

Sender, die für das Überspringen markiert werden, werden beim Umschalten mit den Tasten CH+/-/

▲/▼ übersprungen und können nur mit den Zifferntasten (0-9) aufgerufen werden.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie "überspringen" möchten.
- Drücken Sie die GRÜNE Taste, der Sender wird für das Überspringen markiert.
- Drücken Sie erneut die **GRÜNE** Taste, um "Überspringen" aufzuheben.

#### Favorit

Sie können Ihre bevorzugten Sender zu Favoritenlisten hinzufügen.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie zu einer Favoritenliste hinzufügen wollen.
- Drücken Sie die FAV Taste, die verfügbaren Favoritenlisten werden aufgelistet.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Favoritengruppe aus, zu der Sie den im ersten Schritt gewählten Sender hinzufügen wollen. Drücken Sie zum Hinzufügen die Taste OK.
- Möchten Sie den im ersten Schritt gewählten Sender mehreren Gruppen hinzufügen, wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ weitere Favoritengruppen aus und fügen Sie den Sender mit der Taste OK hinzu. Der Eintrag "Ausschalten" löscht den gewählten Sender aus allen Favoritenlisten.
- Wenn Sie den gewählten Sender allen gewünschten Favoritenlisten hinzugefügt haben, blenden Sie die Favoritenliste mit der Taste EXIT aus.

#### Sender umbenennen

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den entsprechenden Sender aus und drücken Sie die

RECALL Taste. Es erscheint eine Bildschirmtastatur. Wählen Sie mit den Navigationstasten ◀/▶/ ▲/▼ die Buchstaben aus und bestätigen Sie den Buchstaben mit der OK Taste. Ist der neue Sendername komplett, dann navigieren Sie zu dem "OK"-Feld und drücken Sie dort die OK Taste. Der Sender erhält dann den neuen Namen.



#### Sortieren

Mit dieser Option können Sie die Sender nach den

Vorgaben (LCN, ONID, Name usw.) innerhalb der Liste sortieren. Die vorherige Sortierung geht dabei verloren.

#### LCN (Logische Kanalnummerierung)

Einige DVB-T-Anbieter übertragen LCN-Informationen. Diese erlauben es dem Anbieter, eine vorsortierte Senderliste zu erzeugen. Aktivieren Sie LCN nur, wenn Ihr Anbieter dieses Merkmal unterstützt. Ist LCN aktiviert, können Sie die Senderliste nicht mehr nach Ihren eigenen Wünschen nummerieren.

Bildausgabe

16.9 PillarBox

720n

aus



# Einstellungen

Transparenz

#### Bildausgabe

#### Seitenverhältnis

Diese Einstellung bestimmt, welches Bildformat Ihr Fernseher verwendet und wie Inhalte mit abweichendem Seitenverhältnis für Ihren Fernseher vom Receiver angepasst werden.

- AUTO (für 16/9 Fernseher, 4:3- oder "Wide Screen"-Inhalte werden ggf. bildschirmfüllend aber verzerrt dargestellt. Die weitere Anpassung muss durch den Fernseher erfolgen)
- 4:3 Pan & Scan (für 4/3 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden nach Möglichkeit bildschirmfüllend dargestellt, unverzerrt, jedoch mit Informationsverlust)
- 4:3 Letterbox (für 4/3 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden unverzerrt aber ggf. mit "schwarzen Balken" dargestellt.)
- **16:9 Pillar Box** (für 16/9 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden unverzerrt aber ggf. mit "schwarzen Balken" dargestellt.)
- **16:9 Pan & Scan** (für 16/9 Fernseher. 16/9 Übertragungen werden bildschirmfüllend und unverzerrt dargestellt. 4/3 Übertragungen werden unverzerrt aber vergrößert dargestellt. Diese Einstellungen ist besonders für 4/3 "Letterbox" Übertragungen geeignet, um die Anzeige von "schwarzen Balken" in diesem Fall zu reduzieren)

Während des Fernsehens können Sie mit der Taste ASPECT zwischen den unterschiedlichen Seitenverhältnissen umschalten.

#### Auflösuna

Hier definieren Sie die Auflösung, die über den HDMI-Ausgang ausgegeben wird. (Verfügbare Auflösungen:576i (PAL) / 480i (NTSC) /576p (PAL) / 480p (NTSC) / 720p /1080i/1080p) Bitte beachten Sie das Handbuch Ihres Fernsehers bzgl. der richtigen Auflösung.

#### Farbsystem/V-Frequenz

Bestimmt das Farbsystem für den SCART-Ausgang (PAL oder NTSC) und die Bildwechselfrequenz für den HDMI-Ausgang (50Hz oder 60Hz).

#### Signalart (SCART)

Mit dieser Option legen Sie fest, welche Signalart an der SCART-Buchse verfügbar ist. RGB bietet i.d.R. die beste Bildqualität. Beachten Sie auch das Handbuch ihres Fernsehers.

#### Informationsanzeige

Diese Einstellung bestimmt, wie lange die Informationsanzeige (Sendername/-nummer usw.) nach dem Senderwechsel angezeigt wird.

#### Transparenz

Diese Einstellung beeinflusst die Durchsichtigkeit der Bildschirmmenüs und Informationsanzeigen.



#### Sendersuche

#### Autom. Sendersuchlauf

Bei Aktivierung dieser Option startet die automatische Suche. Bitte lesen Sie ab Seite 13 in dieser Anleitung.



#### Manueller Suchlauf

Sie können gezielt nach bestimmten Sendern suchen. Dazu müssen Ihnen die technischen Parameter (Frequenz bzw. Kanal) genau bekannt sein. Die Balkenanzeige am unteren Bildschirmrand zeigt an, ob mit den eingestellten Parametern ein Signal gefunden werden kann. Sie können mit Hilfe der Balkenanzeige auch Ihre Antenne ausrichten.



#### Stromvers, für Antenne

Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion bitte ein. Wiederholen Sie die automatische Sendersuche ggf. nach dem Einschalten dieser Funktion.

# X

# Einstellungen

#### Zeit

Der Receiver stellt seine Uhr automatisch, sobald ein Sender empfangen wird, der die Uhrzeit überträgt. Damit der Receiver die Uhrzeit korrekt berechnen kann, muss die richtige Zeitzone eingestellt werden.

#### Zeitzoneneinstellung

Auto Der Receiver bestimmt die Zeit-

zone auf Grundlage des eingestellten Landes (siehe Seite 13)

selbst.

Manuell Sie können die Zeitzone selbst

festlegen.



#### Region

Wenn "Zeitzoneneinstellung: Auto" eingestellt ist, wird hier die Stadt bzw. das Land angezeigt, welches der Receiver für seine Bestimmung der Zeitzone zu Grunde legt. Diese Einstellungen kann nicht verändert werden.

#### Zeitzone

Wenn "Zeitzoneneinstellung: Manuell" eingestellt ist, können Sie hier die Zeitzone festlegen. Für **Deutschland** ist es **MGZ +1**.

#### Auto-Standby

Energiesparen nach Vorgabe einer EU-Richtlinie (EuP). Der Receiver schaltet nach der ausgewählten Zeit ab, wenn keine Benutzeraktivität festgestellt wird.

#### Zeitanzeige in Standby (Nur bestimmte Modelle)

Diese Einstellung bestimmt, ob der Receiver die Uhrzeit im Display anzeigt, wenn er ausgeschaltet ist (Standby).

#### Präferenzen

#### OSD-Sprache

Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

#### Untertitelsprache

Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Untertitel



#### **Tonspur**

Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Tonspuren.



#### Präferenzen

#### Digital-Audio

Mit dieser Option bestimmen Sie, in welchem Format das Audio-Signal am S/PDIF (COAXIAL) und am HDMI Ausgang zur Verfügung steht:

- PCM: digitaler Stereo Ton
- RAW: Wenn eine TV-Sendung oder eine Video-Datei über eine Dolby Digital-Tonspur verfügt, wird dieses Tonformat über den S/PDIF und den HDMI-Ausgang ausgegeben. Sollten Sie keinen Ton über den Fernseher hören können, wählen Sie bitte die Einstellung "PCM"!

Bitte benutzen Sie die **AUDIO** Taste, um eine ggf. verfügbare Dolby Digital-Tonspur eines Fernsehsenders zu wählen.

Wenn Sie Dolby Digital oder andere Raumklangformate über den S/PDIF bzw. HDMI-Ausgang als Bitstream (RAW) ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.

#### Display-Helligkeit (Nur bestimmte Modelle)

Hier können Sie einstellen, wie hell die Displayanzeige des Receivers leuchten soll.

#### **System**

#### Kindersicherung

In diesem Menü legen Sie fest, ab welcher Altersfreigabe für ein Rundfunkprogramm Bild und Ton erst nach Eingabe des Kennworts angezeigt werden.

Hinweis: Informationen zu Alterfreigabe von Rundfunkprogrammen werden in Deutschland nicht übertragen.

#### PIN ändern

Nach dem Aktivieren der Option müssen zuerst die alte PIN eingeben. Die Standard-PIN ist **000000**.

Der Zeiger springt automatisch in die nächste Zeile. Geben Sie hier eine neue sechsstellige PIN ein. Nach der Eingabe müssen Sie zur Sicherheit noch mal die PIN eingeben.

Hinweis: Sollten Sie Ihre PIN vergessen haben, können Sie die Master-PIN verwenden, um eine neue PIN zu vergeben. **Master-PIN: 888888** 

#### Auslieferzustand wiederherstellen

Sie haben die Möglichkeit, alle Einstellungen und Änderungen rückgängig zu machen, indem Sie die Werkseinstellungen laden. Rufen Sie die Option auf und geben Sie die PIN ein.

#### Hinweis:

Alle Einstellungen werden zurückgesetzt. Sie müssen dann auch den Suchlauf erneut durchführen.





#### System

#### Informationen

Mit dieser Option können Sie Informationen über Software und Hardware anzeigen lassen.

#### Software aktualisieren

Falls nötig, wird aktuelle Firmware auf www.xoro.de zusammen mit einer Aktualisierungsanleitung bereitgestellt. Bitte installieren Sie keine Firmware, welche Sie von anderen Internetseiten herunter geladen haben.

#### Netzwerkeinstellungen

#### Verbindungsart

Der Receiver unterstützt nur die Verbindung per Netzwerkkabel. Die Einstellungen kann nicht verändert werden.

#### IP-Einstellungen

Normalerweise bezieht der Receiver alle notwendigen IP-Einstellungen von Ihrem Router. Die meisten Kunden müssen und sollten keine Einstellungen vornehmen.

Sollten Sie die DHCP-Funktion Ihres Routers abgeschaltet haben, müssen Sie die IP-Einstellungen manuell konfigurieren. Ändern Sie die "IP automatisch beziehen - DHCP" auf "aus" und tragen Sie IP-Adresse, Subnetzmaske, DNS-Server und Standardgateway von Hand ein



Hinweis: IP-Einstellungen sollten nur von Benutzern durchgeführt werden, die mit Grundlagen der Netzwerktechnik vertraut sind.



#### **USB** und Apps

#### **XORO Media Player**

Über diese Option gelangen Sie zu dem USB Media Player (siehe Seite 22 ff).

#### Fotoeinstellungen

Mit diesen Einstellungen bestimmen Sie, wie Fotos angezeigt werden.

#### <u>Anzeigedauer</u>

Die Einstellungen bestimmt, wie lange ein einzelnes Bild während einer Diashow angezeigt wird.

#### Übergangseffekt

Wird eine andere Einstellung als "0" gewählt, werden Übergangseffekte zwischen den Bildern einer Diashow angezeigt. Abhängig von der Auflösung der Bilder, kann es zu Verzögerungen während der Diashow kommen.

#### Seitenverhältnis

Bestimmt, wie Bilddateien angezeigt werden.

- Beibehalten (Bilder werden unverzerrt dargestellt)
- Verwerfen (Bilder werden an den Bildschirm angepasst, dabei kann es jedoch zu Verzerrungen kommen)

#### Untertiteleinstellungen

Diese Einstellungen beziehen sich nur auf die Darstellung von einigen Untertiteln von Videodateien.

#### Schriftgröße

Bestimmt die Schriftgröße von Untertiteln im Media-Player.

#### Hintergrund

Legt fest, auf welchem Hintergrund Untertitel im Media-Player angezeigt werden.

#### Schriftfarbe

Legt fest, in welcher Schriftfarbe Untertitel angezeigt werden.

#### PVR Einstellungen (nur bestimmte Modelle)

#### Aufnahmegerät

Dieses Menü zeigt Informationen (Größe und Dateisystem) über das angeschlossene USB-Gerät an. Sollte das USB Massenspeichergerät über mehrere Partitionen verfügen, können Sie mit der Tasten ◄/▶ zwischen den verfügbaren Partitionen wählen

Drücken Sie die Taste **OK**, um die **gewählte Partition** für die **Aufnahme** zu bestimmen.

Die Einstellung "TMS Speicher" legt fest, wie viel Speicherplatz max. von der Timeshift-Funktion belegt wird.





#### **USB und Apps**

#### **Formatieren**

- Wählen Sie zuerst in der Zeile "Dateisystem" das gewünschte Dateisystem aus.
- Wählen Sie dann in der Zeile "Formatieren" das USB-Gerät bzw. die Partition aus, die Sie formatieren wollen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl und die folgende Sicherheitsabfrage mit OK.

Das Dateisystem **FAT32** ist mit nahezu allen Computern und Geräten der Unterhaltungselektronik kompatibel. Jedoch ist die max. Dateigröße auf 4GB beschränkt. Datenträger die größer als 32GB sind, werden ineffizient durch FAT32 genutzt.



NTFS kann von einigen Betriebssystem und Gerä-

ten der Unterhaltungselektronik nicht gelesen werden. Bei NTFS sind Dateien über 4GB möglich. NTFS-Funktionen wie z.B. Journale, Zugriffsrechte, Dateiverschlüsselung und -komprimierung usw. werden vom Receiver nicht unterstützt.

#### Achtung

Beim Formatieren d.h. beim Erstellen eines Dateisystems werden alle Dateien und Verzeichnisse gelöscht, die sich auf dem USB Speichergerät befinden. Formatieren Sie keine Datenträger, auf denen noch wichtige Dateien gespeichert sind!

#### Internet-Apps

Auf dem Receiver sind Internet-Apps vorinstalliert. Es ist nicht möglich, weitere Apps zu installieren. Neue Apps stehen evtl. im Rahmen eines Firmware-Updates zur Verfügung. Besuchen Sie www.xoro.de/downloads, um sich über die Firmware-Updates zu informieren.

Beachten Sie bezüglich der Bedienung der Apps die Anzeigen und Bedienhinweise auf dem Fernsehbildschirm.



# Problembehebung



| Symptome   | Ursache und Lösung  |
|--|---|
| -Es werden nicht alle Sender gefunden -Kein Empfang -Bildstörungen mit starken Mosaiken oder Artefakten, eingefrorene Bilder | <ul> <li>Kein DVB-T/T2 Empfang in Ihrer Gegend.</li> <li>Richten Sie die Antenne richtig aus.</li> <li>Wiederholen Sie den Suchlauf (Siehe Seite 24)</li> <li>Kaufen Sie eine leistungsfähige Antenne</li> <li>Schalten Sie ggf. die Stromversorgung für Ihre Antenne ein (siehe Seite 13, 24).</li> <li>Der Receiver kann nur unverschlüsselte Sender empfangen. Besuchen Sie www.xoro.de, um sich über DVB-T2 Receiver für verschlüsselte Sender zu informieren.</li> </ul>   |
| Kein Bild / kein farbiges<br>Bild  | <ul> <li>Überprüfen Sie die Verbindung zum TV Fernsehgerät.</li> <li>Überprüfen Sie die Videoeinstellungen (Seite 23, V-FORMAT-Taste, siehe Seite 9).</li> </ul>  |
| Kein Ton   | <ul> <li>Erhöhen Sie die Lautstärke (VOL +)</li> <li>Überprüfen Sie die Verbindung zum TV oder externen Verstärker.</li> <li>Beachten Sie Seite 23 für die Einstellungen zum digitalen Tonausgang S/PDIF und HDMI-Audio.</li> <li>Der Receiver unterstützt das Audioformat der Datei/Tonspur nicht</li> </ul>   |
| Falsche Sprache: Ton oder Untertitel   | <ul> <li>Drücken Sie die AUDIO Taste, um aus verfügbaren Tonspuren zu wählen.</li> <li>Drücken Sie die SUB-T Taste, um verfügbare Untertitel zu wählen.</li> </ul>  |
| Keine Aufnahme oder<br>Aufnahme bricht ab  | <ul> <li>Nur bestimmte Modellvarianten des Receivers können Aufnehmen (siehe Seite 3/31).</li> <li>Kein freier Speicherplatz auf dem Speichergerät vorhanden. Drücken Sie während der Aufnahme mehrmals die Taste i, um den verfügbaren Speicherplatz anzuzeigen. Im Menü/ USB/PVR Einstellungen/Aufnahmegerät können Sie ebenfalls den freien Speicherplatz überprüfen.</li> <li>USB-Gerät nicht geeignet (siehe Seite 12)</li> <li>Möchten Sie länger als 3 Stunden aufzeichnen, schalten Sie die Funktion "EuP Auto-Stand By" ab (siehe Seite 28)</li> </ul> |
| USB Gerät wird nicht er-<br>kannt  | Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 12, USB Anschluss   |
| Gerät zeigt die falsche<br>Uhrzeit   | Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 25, Zeitzoneneinstellung  |
| Der Receiver geht nach 3<br>Stunden aus  | Siehe Seite 25, Einstellung EuP Auto-Stand By   |
| Bild ist zu klein oder ver-<br>zerrt   | Siehe Seite 23, 15, Seitenverhältnis, ASPECT-Taste  |
| Aufnahme hat keinen oder falschen Titel  | <ul> <li>Der Receiver erzeugt den Titel einer Aufnahme u. U. bei<br/>Aufnahmebeginn. Es kann passieren, dass zu diesem Zeit-<br/>punkt EPG-Daten nicht verfügbar oder nicht aktuell sind (z.B.<br/>wird ggf. noch der Titel der vorherigen Sendung übertragen).</li> </ul>  |

# Spezifikationen

Allgemeine Daten

Spannungsversorgung 220-240V Wechselspannung 50/60Hz

Leistungsaufnahme 6W/Standby <0,5W Abmessungen 168x40x118mm

Gewicht 400g (inkl. Fernbedienung)

**DVB-T/T2 Tuner** 

Impedanz 750hm

Speicherplätze 400

Frequenzbereich 174-230MHz, 470-862MHz Videodekodierung MPEG2, MPEG4 AVC / H.264, HEVC

Video-Auflösung bis zu 1920 x 1080p

Seitenverhältnis 4:3, 16:9

Audiodekodierung ISO/IEC 11172 Layer I & II

Betriebsbedingungen

Temperatur 0 - 40° C

Feuchtigkeit < 90% (nicht kondensierend)

Hinweis:

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

#### Modelle und Funktionen

|                            | HRT 7620 | HRT 7619  |
|----------------------------|----------|-----------|
| USB-Aufnahme und Timeshift | ja       | nein      |
| Audio-Formatunterstützung  | Standard | reduziert |
| Display                    | ja       | ja        |
| Fernbedienung              | Uni2     | Uni2      |



# Gewährleistungsbedingungen

Sofern die Produkte im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht die vereinbarte Beschaffenheit haben, ist die MAS Elektronik AG nach ihrer Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung erwirbt die MAS Elektronik AG mit dem Ausbau/Austausch Eigentum an den ausgebau-



ten / ausgetauschten Komponenten / Geräten. Im Rahmen der Produktion sowie zur Mangelbeseitigung / Ersatzlieferung verwendet die MAS Elektronik AG Ersatzteile oder Komponenten, die neu oder neuwertig entsprechend dem jeweils üblichen Industriestandard sind.

Die Gewährleistung für Verschleißsteile (z.B. Akkus und Batterien) beträgt 6 Monate. Sofern das Gerät einen eingebauten Datenspeicher hat (Festplatte, Flash-Speicher oder ähnliches), ist der Kunde für eine Datensicherung vor Rücksendung verantwortlich. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Datenverluste eingesandter Kundengeräte. Die MAS Elektronik AG behält sich das Recht vor, bei eingesandten Geräten die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte notieren Sie sich daher gegebenenfalls Ihre persönlichen Einstellungen. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für vom Kunden mit dem Gerät eingesandtes produktfremdes Zubehör (z.B. DVDs, Festplatten, Flash-Speicher, Batterien).

Die Mangelansprüche werden entsprechend der aktuellen gesetzlichen Gewährleistung erfüllt. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Folgendes ist von der Gewährleistung ausgeschlossen: Schäden an der Politur, den Zubehörteilen, den Batterien, unfallbedingte Schäden, Schäden durch Missbrauch, Schmutz, Wasser, Batterieauslauf, Fälschung.

Außerdem ausgeschlossen sind Schäden durch Reparaturarbeiten unautorisierter Agenturen und Schäden die durch das Aufspielen eines Firmware Upgrades entstanden sind, es sei denn, es war erforderlich, das Upgrade zu installieren, um zugesicherte Eigenschaften überhaupt erst zu ermöglichen.

Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Schäden durch Verlust, bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes (getrennt oder mit anderen Geräten zusammen), für Verletzungen des Kunden aufgrund der Benutzung des Gerätes oder aufgrund von so genannter höherer Gewalt oder sonstigen Gründen.

Für eine ordnungsgemäße und reibungslose Abwicklung von Gewährleistungsfällen/Reparaturen benötigen Sie eine RMA-Nummer. Diese erhalten Sie im Internet unter http://www.xoro.de/service/oder telefonisch (s.u.)

Senden Sie bitte das Gerät originalverpackt einschließlich aller Zubehörteile mit einer Kopie der Kaufbelegs, einer Fehlerbeschreibung sowie der RMA-Nummer (bitte auf dem Paket gut sichtbar notieren!) an:

MAS Elektronik AG Weidegrund 3 21614 Buxtehude

#### Kundendienst

E-Mail: support@ersservice.de

Telefon: 04161 800 24 24 (Mo. - Fr. 11:00Uhr - 17:00Uhr)

Fax: 04161 800 24 61



# **XORO by MAS Elektronik AG**

Weidegrund 3 21614 Buxtehude Deutschland

Telefon: 04161 800 24 24 (Mo.-Fr. 11:00Uhr - 17:00Uhr)

Fax: 04161 800 24 61

www.xoro.de



